GAME BOY ADVANCE™

AGB-BCAZ-SCN



INSTRUCTION BOOKLET

THQ®

LICENSED BY





THIS SEAL IS YOUR ASSURANCE THAT NINTENDO HAS APPROVED THE QUALITY OF THIS PRODUCT.ALWAYS LOOK FOR THIS SEAL WHEN BUYING GAMES AND ACCESSORIES TO ENSURE COMPLETE COMPATIBILITY WITH YOUR GAME BOY SYSTEM.

DENNA ETIKETT GARANTERAR ATT NINTENDO STÅR FÖR PRODUKTENS KVALITET. KONTROLLERA ATT ETIKETTEN FINNS PÅ SPEL OCH TILLBEHÖR DU KÖPER FÖR ATT FÖRSÄKRA DIG OM ATT DE ÄR KOMPATIBLA MED GAME BOY.

DETTE SEGL GARANTERER, AT NINTENDO HAR GODKENDT KVALITETEN AF DETTE PRODUKT. SE ALTID EFTER DETTE SEGL, NÅR DU KØBER SPIL OG TIBEHØR, SÅ DU ER SIKKER PÅ FULD KOMPATIBILITET MED DIT GAME BOY.

TÄMÄ TARRA VAKUUTTAA, ETTÄ NINTENDO ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN TUOTTEEN LAADUN. TARKISTA AINA TÄMÄ TARRA ENNEN KUIN OSTAT PELEJÄ JA MUITA TARVIKKEITA, JOTTA SAAT VARMASTI GAME BOY YHTEENSOPIVIA TUOTTEITA.

INDHOLD

Kør Stempel Cup'en! 2
Installation 2
Funktioner 3
Hovedmenu 4
Klar, parat, start! 5
Spilskærmen 8
Menuen Pause 9
Særlige kørefunktioner 10
Tak til 48
Begrænset garanti 53
Teknisk support 55

INSTRUKSJONSHÅNDBOK 12
OHJEKIRJA 24
INSTRUKTIONSBOK 36

KØR STEMPEL CUP'EN!

Det er igen blevet Stempel Cup-sæson. Så er det tid til racerløb! Kør som Lynet, Kongen, Doc Hudson og Ronny Ræs, mens du deltager i en række løb i Kølerfigurdalen og videre i løbene i Stempel Cup'en. Bare vælg de blinkende løbsikoner for at starte. Start derfor motoren, hold på hat og briller, og gør dig klar til at give konkurrenterne baghjul!

INSTALLATION

1. Sluk for Power-knappen på din Nintendo® Game Boy Advance™. Du må aldrig indsætte eller fjerne en spillekassette, når enheden er tændt.
2. Indsæt spillekassetten med *DISNEY · PIXAR Biler* i slotten på Game Boy Advance™. Tryk til for at klikke spillekassetten på plads.
3. Tænd for Power-knappen. Titelskærmen vises (start fra trin 1, hvis den ikke åbnes).
4. Tryk på START for at fortsætte til hovedmenuen, når titelskærmen vises.

FUNKTIONER

NINTENDO® GAME BOY ADVANCE SP™

L-KNAP
Skift mellem at få vist svingene på banen eller et udsnit af banekortet.

+STYRINGSKNAP
Styre/skubbe

START
Pause

R-KNAP
Brug Ligge på hjul-måleren (i Stempel Cup)

A-KNAP
Speeder

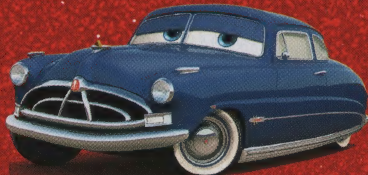
B-KNAP
Bremse

HOVEDMENU

Brug +styringsknappen og A-knappen til at vælge mellem følgende:

- **FORTSÆT** - Fortsætter et eksisterende spil.
- **NYT SPIL** - Starter et helt nyt *Biler*-eventyr.
- **BAG SPILLET** - Her kan du se, hvem der hjalp til med at lave spillet.
- **INDSTILLINGER** - Her kan du tilpasse spilfunktionerne.







KLAR, PARAT, START!

DISNEY · PIXAR Biler indeholder fire spændende racerløb: Gadeløb, racerbaneløb, baneløb og Stempel Cup-løb. Fuldfør disse løb for at optjene nok præmielyn, så du kan vinde Stempel Cup'en!

GADELØB

Drøn rundt i Kølerkildekøbings små gader, og deltag i løb mand-mod-mand, der giver spilleren mulighed for at låse op for helt nye spilbare figurer.



KLAR, PARAT, START!



RACERBANELØB

Disse løb, der foregår på forskelligt underlag, er fokuseret på køreregenskaber og aggressiv kørsel. Der bliver givet lyn i forhold til spillerens slutplacering.



BANELØB

Det handler om hastighed, og i disse løb på tid kan du tjene lyn for at låse op for flere løb, få ny lakering og andet!



KLAR, PARAT, START!

STEMPEL CUP-LØB

Brug alle dine kørerevner og din løbserfaring i disse udholdenhedsløb på høj oktan og med en rullende start!







SPILSKÆRMEN

1 **POSITION**: Viser din position i løbet.

2 **OMGANGSTÆLLER**: Viser den aktuelle omgang i løbet.

3 **TID**: Viser den aktuelle tid.

4 **BIL I NÆRHEDEN**: Viser, hvor tæt du er på andre racere.

5 **SVING**: Viser type og sværhedsgrad for det næste sving på banen.







MENUEN PAUSE

Tryk på START på et vilkårligt tidspunkt under spillet for at sætte spillet på pause og åbne menuen Pause.



- **FORTSÆT SPIL**: Fortsæt spillet, og gå tilbage i løbet.
- **PRØV IGEN**: Genstart den aktuelle løbsbegivenhed.
- **AFSLUT**: Afslutter den aktuelle begivenhed og vender tilbage til hovedmenuen.



SÆRLIGE KØREFUNKTIONER



TURBO

Du kan finde turbo-felter på de fleste baner. Når en bil kører over et turbo-felt, får den straks en højere topfart og en øget acceleration.



HASTIGHEDSANNULLERING

Advarsel! Disse særligt afmærkede felter reducerer straks bilens hastighed. Undgå dem for alt i verden!



SÆRLIGE KØREFUNKTIONER

POWER-SKRIDE

Ved at gå ind i et sving og overstyre kan du få baghjulene til at skride ud og dermed foretage et skarpere drej.





LIGGE PÅ HJUL

Når det lykkes for en bil at ligge på hjul af en anden bil, stjæler bilen på hjul rent faktisk noget turbo-kraft fra den førende bil. På denne måde kan kørerne ligge på hjul af hinanden og derefter finde det rigtige tidspunkt til at accelerere forbi ved at trykke på R-tasten! Det er kun muligt at benytte denne teknik i Stempel Cup-løb.







INSTRUKSJONSHÅNDBOK

INDHOLD

Kjør for seier i Piston Cup! 14
Oppsett 14
Kontroller 15
Hovedmenyen 16
Klar, ferdig, kjør! 17
Spillskjermen 20
Pausemenyen 21
Spesielle kjørefunksjoner 22
Medvirkende 48
Begrenset garanti 53
Brukerstøtte 55

KJØR FOR SEIER I PISTON CUP!

Det er klart for en ny Piston Cup-sesong. På tide med skikkelig racing! Kjør som Lynet, Kongen, Doc Hudson og Harry Knøl, og konkurrer i mange forskjellige billøp i Pyntedalen og videre til Piston Cup-serien. Bare velg de blinkende løpsikonene for å starte. Så start motoren, hold hendene på rattet og gjør deg klar til å støve ned konkurrentene!

INSTALLERE

1. Slå av (OFF) Nintendo® Game Boy Advance™ med strømbryteren. Du må aldri sette inn eller ta ut en spillkassett når strømmen er på.
2. Sett inn spillkassetten med *DISNEY · PIXAR Biler* i sporet på Game Boy Advance™. Trykk godt inn for å låse spillkassetten på plass.
3. Slå på (ON) strømbryteren. Tittelskjermen kommer frem (hvis du ikke ser den, må du begynne fra trinn 1 igjen).
4. Når tittelskjermen vises, trykker du på START for å gå til hovedmenyen.

KONTROLLER

NINTENDO® GAME BOY ADVANCE SP™



L-KNAPPEN
Veksle mellom å vise svinger på løpsbanen eller vise en del av banekartet.

STYREKNAPPEN
Styre/Dytte

START
Pause

R-KNAPPEN
Bruke dragsugmåleren (I Piston Cup)

A-KNAPPEN
Gass

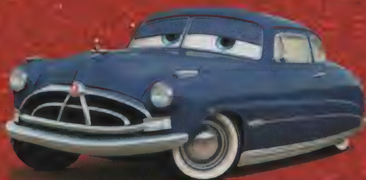
B-KNAPPEN
Brems

HOVEDMENY

Bruk styreknappen og A-knappen til å velge blant følgende:

- **FORTSETT SPILL** - Fortsetter et eksisterende spill.
- **NYTT SPILL** - Starter et helt nytt *Biler*-eventyr.
- **MEDVIRKENDE** - Se hvem som har vært med å lage dette spillet.
- **INNSTILLINGER** - Tilpasser spillkontrollene.

Fortsett
Nytt spill
Medvirkende
Innstillinger





KLAR, FERDIG, KJØR!

I *DISNEY · PIXAR Biler* finner du fire typer spennende billøp: Veiløp, Baneløp, Rute-løp og Piston Cup-løp. Fullfør disse løpene og tjen opp nok bonuslyn slik at du får sjansen til å vinne Piston Cup!

VEILØP

Vreng ut på landeveiene i Radiator by i disse tøffe løpene med hard konkurranse som gir spilleren mulighet til å låse opp helt nye spillbare figurer.



KLAR, FERDIG, KJØR!



BANELØP

Disse rundbaneløpene går på ulike typer underlag. Her er det håndtering og aggressiv kjøring som gjelder. Det deles ut lyn alt etter hvilken plass du havner på.



RUTE-LØP

Her dreier deg seg om fart. Disse tempoløpene gir deg lyn som låser opp flere løp, nye lakkvalg og så videre!



KLAR, FERDIG, KJØR!

PISTON CUP-LØP

Bruk alle kjøreferdighetene og all erfaringen din i disse intense utholdenhetsløpene med rullende start!







SPILLSKJERMEN

1 **PLASSERING**: Viser hvilken plass du ligger på i løpet.

2 **RUNDETELLER**: Viser hvilken runde du kjører i løpet.

3 **TID**: Viser tiden din.

4 **BIL I NÆRHETEN**: Viser hvor nær du er andre førere.

5 **SVING**: Viser hvor krapp og vanskelig neste sving på banen er.



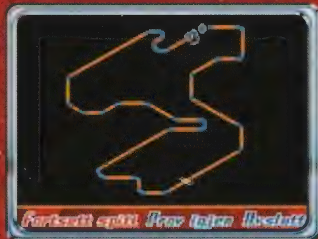




PAUSEMENYEN

Trykk på START når som helst mens du spiller for å ta pause og åpne pausemenyen.

- **FORTSETT SPILL**: Fortsett spillet og kjør videre i løpet.
- **PRØV IGJEN**: Start nivået på nytt.
- **AVSLUTT**: Avslutt løpet som pågår, og gå tilbake til hovedmenyen.





SPESIELLE KJØREFUNKSJONER



TURBO

Det er turbofelter på de fleste banene. Når en bil kjører over et turbofelt, får den umiddelbart høyere toppfart og en rask turboeffekt i akselerasjonen.



FARTSDEMPERE

Advarsel! Disse spesialmerkede feltene setter ned farten øyeblikkelig. Må unngås for enhver pris.

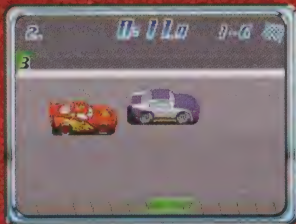


SPESIELLE KJØREFUNKSJONER

SUPERSLADD

Hvis du overstyrer når du kjører inn i en sving, kan du få bakhjulene til å skli ut, slik at du kan ta en krappere sving.





LIGGE I DRAGSUGET

Når en bil klarer å ligge på hjul - i dragsuget – bak en annen bil, vil bilen som ligger bak faktisk stjele litt turbo fra bilen foran. Dermed kan førerne ligge i dragsuget til hverandre og så gasse forbi ved å trykke på R-knappen! Det er bare i Piston Cup-løp at du kan legge deg i dragsuget.







OHJEKIRJA

SISÄLLYSLUETTELO

Kisaa Mäntämasiina Cupin voitosta! 26
Valmistelut 26
Ohjaaminen 27
Päävalikko 28
Paikoillanne, valmiit, nyt! 29
Peliruutu 32
Pysäytysvalikko 33
Erityiset ajo-ominaisuudet 34
Tekijät 48
Lisenssiehdot 53
Tekninen tuki 55

KISAA MÄNTÄMASIINA CUPIN VOITOSTA!

Kisa Mäntämasiina Cupin voitosta alkaa jälleen! Kisaa Salama, Doc Hudsonina, Kuokkuna ja Jasu Junttina Keulakoristelaakson eri kisatapahtumissa ja Mäntämasiina Cupissa. Pääset kilpailemaan valitsemalla vilkkuvan kisakuvakkeen. Käynnistä siis moottorisi, tartu lujasti rattiin ja jätä kilpakumppanisi nielemään pölyä!

VALMISTELUT

1. Aseta Nintendo® Game Boy Advance™ -järjestelmän virtakytkin OFF-asentoon. Älä aseta tai poista pelikasettia, kun virta on kytkettynä.
2. Aseta *DISNEY · PIXAR Autot* -pelikasetti Game Boy Advance™ -järjestelmään. Paina voimakkaasti, jotta pelikasetti asettuu paikoilleen.
3. Siirrä virtakytkin ON-asentoon. Aloitusruudut tulevat esiin. (Jos et näe niitä, palaa vaiheeseen 1).
4. Kun aloitusruutu avautuu, paina START jatkaaksesi päävalikkoon.

OHJAAMINEN

NINTENDO® GAME BOY ADVANCE SP™

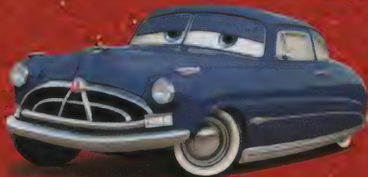


PÄÄVALIKKO

Valitse ristiohjaimen ja A-painikkeen avulla jokin seuraavista:

- **JATKA** – Jatkaa kesken jäänyttä peliä.
- **UUSI PELI** – Aloittaa uuden *Autot*-seikkailun.
- **TEKIJÄT** – Tutustu pelin tekijätiimiin.
- **ASETUKSET** – Muokkaa peliasetuksiasi.

Jatka
Uusi peli
Tekijät
Asetukset



PAIKOILLANNE, VALMIIT, NYT!

DISNEY · PIXAR Autot –peli sisältää neljä erilaista jännittävää kisatapahtumaa: Maantiekisat, Ratakisat, Valtatiekisat ja Mäntämasiina Cupin kisat. Kisaa näissä voittaaksesi tarpeeksi pultteja. Lopulta sinulla on mahdollisuus voittaa Mäntämasiina Cupin mestaruus!

MAANTIEKISAT

Näissä Syylävi Cityn takateillä ajettavissa kaksintaisteluissa voit avata uusia pelihahmoja.



PAIKOILLANNE, VALMIIT, NYT!



RATAKISAT

Näissä erilaisilla radoilla ajettavissa kisoissa tarvitaan ohjaustaitoa ja rohkeaa ajoa. Mitä paremmalle sijalle pelaaja yltää, sitä enemmän pultteja hän saa.



VALTATIEKISAT

Näissä kisoissa nopeus on valttia. Näistä kisoista voit voittaa pultteja, joilla voit avata uusia kisoja, maalipintoja ja paljon muuta!



PAIKOILLANNE, VALMIIT, NYT!

MÄNTÄMASIINA CUPIN KISAT

Laita kaikki ajotaitosi ja kokemuksesi peliin näissä vauhdikkaissa kisoissa, joissa bensa haisee ja kumi palaa!







PELIRUUTU

1 **SIJOITUS**: Näyttää sijoituksesi kisassa.

2 **KIERROSLASKURI**: Näyttää tämänhetkisen kierroksesi.

3 **AIKA**: Näyttää tämänhetkisen aikasi.

4 **LÄHIN AUTO**: Näyttää etäisyytesi muihin kilpailijoihin.

5 **KÄÄNNÖS**: Näyttää lähestyvän mutkan kulman ja jyrkkyyden.







PYSÄYTYSVALIKKO

Paina START missä tahansa pelin vaiheessa, niin pääset pysäytysvalikkoon.

- **JATKA**: Jatka peliä ja palaa kisaan.
- **YRITÄ UUDELLEEN**: Aloita tämänhetkinen tapahtuma alusta.
- **LOPETA**: Poistu tämänhetkisestä tapahtumasta ja palaa päävalikkoon.





ERITYISET AJO-OMINAISUUDET



BOOSTIALUSTAT

Boostialustoja on useimmilla radoilla. Kun auto ajaa boostialustan yli, sen huippunopeus kasvaa ja vauhti kiihtyy huippuunsa.

JARRUALUSTAT

Varoitus! Nämä erikoismerkityt alustat vähentävät pelaajan nopeutta. Vältä keinolla millä hyvänsä.



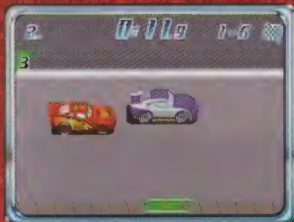


ERITYISET AJO-OMINAISUUDET

SIVULUISU

Yliohjaamalla saat takarenkaasi liukumaan mutkissa. Näin voit tehdä tiukemman käännöksen.





IMUSSA AJAMINEN

Kun auto ajaa toisen auton imussa (eli perässä kiinni), imussa ajava auto kirjaimellisesti varastaa boostia edellä kulkevalta autolta. Tämä mahdollistaa sen, että he voivat ajaa toisten autojen imussa ja valita sopivan hetken, jolloin he voivat ohittaa painamalla R-painiketta! Imussa ajaminen on mahdollista vain Mäntämasiina Cupin kisoissa.







INSTRUKTIONSBOK

INNEHÅLL

Tävla om Pistong Cupen! 38
Installation 38
Kontroller 39
Huvudmenyn 40
Klara, färdiga, kör! 41
Spelskärmen 44
Pausmenyn 45
Specialinslag i loppen 46
Medverkande 48
Fabriksgaranti 53
Teknisk support 55

TÄVLA OM PISTONG CUPEN!

Allt är redo för en ny Pistong Cup-säsong. Dags att tävla! Spela som Blixten, Kungen, Doc Hudson och Chick Hicks när du deltar i en rad olika tävlingar i Kylarprydnadens dal och tar dig vidare till Pistong Cup-serien. Välj bara de blinkande ikonerna för att börja. Så starta motorn, håll hårt i ratten och satsa på att lämna konkurrenterna bakom dig i ett dammoln!

INSTALLATION

1. Sätt strömbrytaren på ditt Nintendo® Game Boy Advance™ i läget OFF (av). Sätt aldrig i eller ta ur en kassett när strömmen är på.
2. Sätt in kassetten *DISNEY • PIXAR Bilar* i din Game Boy Advance™. Tryck till ordentligt för att låsa fast kassetten.
3. Sätt strömbrytaren i läget ON (på). Titelfönstret visas (om du inte ser det får du börja om igen från steg 1).
4. När titelfönstret visas trycker du på START för att fortsätta till huvudmenyn.



KONTROLLER

NINTENDO® GAME BOY ADVANCE SP™

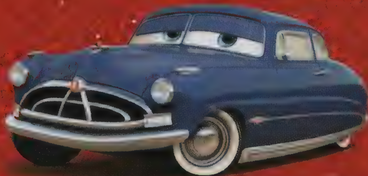


HUVUDMENYN

Använd styrknappen och A-knappen för att välja mellan följande:

- **FORTSÄTT** – Fortsätt ett påbörjat spel.
- **NYTT SPEL** – Starta ett helt nytt *Bilar*-äventyr.
- **MEDVERKANDE** – Kolla in depåfolket som hjälpt till att skapa spelet.
- **ALTERNATIV** – Anpassa spelkontrollerna.

Fortsätt
Nytt spel
Medverkande
Alternativ





KLARA, FÄRDIGA, KÖR!

DISNEY• PIXAR Bilar innehåller fyra olika typer av spännande biltävlingar: Väglopp, Mästerskapslopp, Distans-lopp och Pistong Cup-lopp. Fullfölj de här loppen och tjäna ihop blixtar för att ha chans att vinna Pistong Cupen!

VÄGLOPP

Trampa gasen i botten på Kylarköpings småvägar i de här tuffa loppen man-mot-man, som ger spelaren möjlighet att låsa upp helt nya spelbara figurer.





KLARA, FÄRDIGA, KÖR!



MÄSTERSKAPSLOPP

I de här varvloppen på en rad olika väglag gäller det att köra aggressivt utan att tappa kontrollen. Hur många blixtar spelaren belönas med beror på slutplaceringen.



DISTANS-LOPP

Allt handlar om hastighet i de här loppen på tid, där du kan vinna blixtar som låser upp flera lopp, lackeringar och mycket mera!



KLARA, FÄRDIGA, KÖR!

PISTONG CUP-LOPP

Använd all din körskicklighet och tävlingserfarenhet i de här högoktaniga uthållighetsloppen med rullande start!







SPELSKÄRMEN

1 **PLACERING:** Visar din placering i loppet.

2 **VARV:** Visar det aktuella varvet i loppet.

3 **TID:** Visar aktuell tid.

4 **BIL I NÄRHETEN:** Visar hur nära du är andra tävlande.

5 **KURVA:** Visar vilken typ av kurva, och hur svår en kommande kurva på banan är.







PAUSMENYN

Tryck på START när som helst under spelets gång för att pausa spelet och öppna pausmenyn.

- **FORTSÄTT**: Fortsätt spelet och kasta dig in i loppet igen.
- **FÖRSÖK IGEN**: Starta om den aktuella tävlingen.
- **AVSLUTA**: Avsluta den aktuella tävlingen och återgå till huvudmenyn.





SPECIALINSLAG I LOPPEN



TURBO

Det finns turbofält på de flesta banor. När en bil kör över ett turbofält får den en högre topphastighet och en omedelbar turboeffekt när den accelererar.



FARTDÄMPNING

Varning! De här specialmärkta fälten sänker ögonblickligen en spelares hastighet. Undvik dem till varje pris.

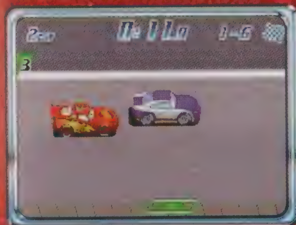


SPECIALINSLAG I LOPPEN

SUPERSLADD

Genom att köra in i en kurva med överstyrning kan du få bakhjulen att sladda och på så sätt svänga snävare.





LIGGA I DRAG

När en bil lyckas lägga sig i draget bakom en annan bil stjäl den formligen lite turbokraft från ledarbilen. På så sätt kan racerbilar lägga sig i draget bakom varandra och sedan välja rätt tillfälle att gasa förbi genom att trycka på R-knappen! Det går bara att utnyttja dragtekniken i Pistong Cup-lopp.



CREDITS

HELIXE

Lead Designer/Producer
Chris Bruser

Game Design
Andrew 'Godzigla' Ziegler

Lead Artist
John 'z0mbi' Beauchemin

2D Artists
John 'z0mbi' Beauchemin
Jason D. Beené
Juan Carlos Diaz
Eric B. Orr

3D Artist
Christopher D. White
Lead Programmer
Pat McElhatton

Programming
Xavier Javornicki
Michael Lamenzo
Mat MacKenzie

Music Direction And SoundEFX
Mashi Hasu

Music
David Lewis

Project Manager
Mark Tsai

Associate Producer
Dennis Bachman

Tester
Nicholas Warseck

Technical Director
Jeff 'bodisafa' Dixon

Animation Director
John 'z0mbi' Beauchemin

Design Director
Dave Konieczny

Studio Director
Kurt Bickenbach

Office Manager
Karen Brennan

IT Support
Andy Meuse

HELIXE SPECIAL THANKS:
John Beauchemin thanks:
My wife, Chesh
Our families
Jason D. Beene thanks:
Steph, Bump, Mom and rest of Family
Juan C. Diaz thanks:
Papi, Mami, Crystal, Aaron, friends and family
Jeff Dixon thanks:
Deirdre Dixon, Riley and Hailey Dixon
Xavier Javornicki thanks:
Milly Garcia, the Javornicki and Garcia Families
Dave Konieczny thanks:
Becky for her support
Mat MacKenzie thanks:
Psipsina the Bold
Pat McElhatton thanks:
Nancy, Matthew, Kevin
Chase & Bailey
Christopher D. White thanks:
Dad, Mom, Katie & Molly
Andrew Ziegler thanks:
Nicole Elizabeth, Lt. Tirri,
HID, Reech, Pepper, Kerber &
other ignored loved ones



CREDITS

RAINBOW STUDIOS

Executive Producer
Ken George

Localisation Producer
Andrew Johnson

Associate Producer
Andrew Stein

Senior Producer
Pierre Hintze

Lead Artist
Shaun Bell

Character Artist
Mark Van Haitsma

Animator
Curtis [illegible]

General Manager
Scott Novis

Studio Director
Roy Tessler

THQ

Executive Vice President - World Wide Studios
Jack Sorensen

Director of Global Brand Management
John Ardell

Senior Global Brand Manager
Sarah Handley

Brand Manager
Ali Bouda

Marketing Coordinator
Sarah Harris

Director of Creative Services
Howard Liebeskind

Creative Services Manager
Kirk Somdal

Creative Services Coordinator
Melissa Donges

Global Localisation Manager
Amy Small

Director of Media Relations
Liz Pieri

Senior Media Relations Manager
Kristina Kirk

Media Relations Manager
Kathy Mendoza Bricaud

Instruction Manual Text
John E. Deaver

THQ Special Thanks
Brandy Carrillo
Debbie Fingerman
Jenni Carlson
Ian Curran
Brian Farrell
Kelly Flock
Germaine Gioia
Sam Guilloud
Trent Hershenson
Dave Hoffman
Jim Kennedy
David Kim
Ray Kowalewski
Lupe Ocaranza
Derek Roth
The Sales Team
Terri Schiek
John [illegible]

CREDITS

Director, Quality Assurance
Monica Vallejo

QA Managers
Mario Waibel
Michael Motoda

Test Supervisor
Nick Gardner

Test Lead
Jerry Cortes

Testers
Joel Wells
Scott Baskel
Christopher Szymanski
Brad Loftswold
Sean Cannon
Rick Johnson

Nintendo First Party Supervisor
Adam Affrunti

Nintendo FirstParty Specialists
Scott Ritchie
Todd Thommes
Georgina Schaller
Russell Brock

QA Technicians
Richard Jones
David Wilson
Jonathan Gill

Mastering Lab Technicians
Charles Batarse
Glen Peters
Anthony Dunnet
T. Ryan Arnold

Database Applications Engineers
Jason Roberts
Brian Kincaid

Game Evaluation Team
Sean Heffron
Scott Frazier
Matt Elzie
Eric Weiss

THQ INTERNATIONAL

SVP European Publishing
Ian Curran

Director, Global Brand Management
Michael Pattison

Senior Global Brand Manager
Jennifer Wyatt-Ambler

Assistant Global Brand Manager
Victoria Fisher

Global PR Manager
Kathy Bricaud

International Art Director
Till Enzmann

DTP Operator (ICS)
Anja Johnen
Detlef Tapper
Dirk Offenberg
Jens Spangenberg
Jörg Stauvermann
Ramona Sackers
Ramona Stell

European Localisation Director
Susanne Dieck

European Localisation Engineer
Bernd Kurtz

UK Marketing Director
Richard Williams

UK Product Marketing Manager
Angela Bateman

UK Associate Product Marketing Manager
Elizabeth Blackman

UK & Export PR Manager
Helen Jones

CREDITS

Marketing Director, Germany
Paul Ashcroft
Product Manager, Germany
Alex Hall
Head of PR, Germany
Georg Reckenthäler
Marketing Director Spain
Pablo Camacho
Product Manager, Spain
Fermin Garcia
PR Manager, Spain
Jorge Nicolás Vázquez
Vice President Asia Pacific
Martin Good
Senior Product Manager, Asia Pacific
Elizabeth Kotevska
PR Manager, Asia Pacific
Katherine Charles
Marketing Director, France
Sebastien Wadoux
Product Manager, France
Benoit Bohet
PR Manager, France
Christelle Carteron
Sales & Marketing Director, Nordic
Lisbeth Hagen

PR Manager, Nordic
Peter Jakobsen
Marketing Manager, Benelux
Robin Wolff
Special Thanks
Annie Sullivan
Axel Herr
Jeroen Pompen
Miguel Canut
Rory Donnelly
Roy Campbell
Rodney Block

BUENA VISTA GAMES

Associate Producer
Erik Guenther
Producer
Jacqueline Sandee Valle
Executive Producer
Rachel DiPaola
Lead Artist
Chris Tellez
Technology Manager
Andrew Nigel Fisher
Director, Game Design
Stephen Jarrett

Producer, Game Design
Derek Dutilly
Senior Manager, Localisation
Philippe Juton
Localisation Manager
Ann Marie Riccio
Director, Marketing
Dana Long
Senior Manager, Marketing
Barbara Gleason
Associate Marketing Manager
Mark Turosz
Director, Public Relations
Angela Emery
Director, Quality Assurance
Gary Stevens
Certification Supervisor, Quality Assurance
Doug Quackenbush
Project Lead, Quality Assurance
Saaren Ghazi
Testers, Quality Assurance
Gerald Wada

CREDITS

Certification Team
Conan Chamberlain
Angelo Federizo
Jason Furler
Marte Saylors

Media Co-ordinator
Mario Donis

Special Thanks To...
Robert Coshland
Joel Goodsell
Sean Krankel
Luigi Priore
Bob Quinn
Benjamin Stinson
Tammy Webster
Carole Degoulet

PIXAR

Director
John Lasseter

Co-Director
Joe Ranft

Producer
Darla K. Anderson

Production Designers
Bob Pauley
William Cone

Shading Art Director
Tia W. Kratter

Director of Photography/Camera
Jeremy Lasky

Script/Story Lead
Joe Ranft

Script/Story Team
Kiel Murray
Phillip Lorin
Dan Scanlon
Steve Purcell
Garett Sheldrew

Animators
Scott Clark
Tasha Wedeen Harris
Bobby Podesta.

Vice President of Consumer Products
Kerry Phelan

Director of Marketing
Mary Conlin

Consumer Products Manager
Michele Spane

Consumer Products Project Manager, Interactive
Anne Moore

Production Assistant
Jonathan 'Jrod' Rodriquez

Consumer Products Artist
Ben Butcher

Special Thanks
Paul Cichocki
Leeann Alameda
Jeff Raymond
Andy Dreyfus

In Memory of Joe Ranft
1960-2005



LIMITED WARRANTY

THQ (UK) LIMITED warrants to the original purchaser of this THQ (UK) LIMITED product that the medium on which the computer program is recorded is free from defects in materials and workmanship for a period of ninety (90) days from the date of purchase. This THQ (UK) LIMITED software is sold "as is", without express or implied warranty of any kind resulting from use of this program. THQ (UK) LIMITED agrees for a period of ninety (90) days to either repair or replace, at its option, free of charge, any THQ (UK) LIMITED product, postage paid, with proof of purchase, at its Customer Service centre. Replacement of this Game Pak, free of charge to the original purchaser is the full extent of our liability. Please mail to THQ (UK) LIMITED, Ground Floor, Block A, Dukes Court, Duke Street, Woking, Surrey GU21 5BH. Please allow 28 days from dispatch for return of your Game Pak.

This warranty is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in the THQ (UK) LIMITED product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment or neglect.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OBLIGATE THQ (UK) LIMITED. ANY IMPLIED WARRANTIES OF APPLICABILITY TO THIS SOFTWARE PRODUCT, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE NINETY (90) DAY PERIOD DESCRIBED ABOVE. IN NO EVENT WILL THQ (UK) LIMITED BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS THQ (UK) LIMITED PRODUCT. THIS IN NO WAY AFFECTS YOUR STATUTORY RIGHTS.

This computer program and its associated documentation and materials are protected by both National and International copyright law. Storage in a retrieval system, reproduction, translation, hiring, lending, broadcasting and public performances are prohibited without express written permission of THQ (UK) LIMITED.

THQ (UK) LIMITED, Ground Floor, Block A, Dukes Court, Duke Street, Woking, Surrey, GU21 5BH







Exclusive CARS Cheat Code Inside These GREAT Products!
Carte Code Secret CARS exclusive incluse!
Un esclusivo Codice Segreto CARS in questi fantastici prodotti!
Fantastische producten met exclusieve CARS-toegangscode!
¡Codigo Secreto exclusivo de CARS incluido en estos productos!
Dica exclusiva CARS no interior!
Exklusiv fuskkod for CARS i dessa fantastiska produkter.













THQ Customer Services

AUSTRALIA

Technical Support and Games Hotline **1902 222448**
Call costs **$2.48** (incl GST) per minute
Higher from mobile/public phones

DEUTSCHLAND

Tel. **09001 505511**
(€ 0,99/Min. aus dem Festnetz der DTAG)
für **spielinhaltliche** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Tel. **01805 605511**
(€ 0,12/Min. aus dem Festnetz der DTAG)
für **technische** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Internet: **http://www.thq.de/support**
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

ESPAÑA

Correo: THQ Interactive Entertainment España S.L.U.,
Avenida de Europa 19, Edificio I 1° B, Pozuelo de Alarcón,
28224 Madrid, ESPAÑA, Tlf. **91799 1990**
(De Lunes a Viernes de 10.00 a 13.30 horas y de
16.00 a 18.00 horas)

El precio de la llamada es el precio de una llamada convencional sujeto a los precios establecidos por cada compañía telefónica.

FRANCE

Trucs et astuces : **08 92 68 24 27** (0.34€ la minute)

ITALIA

È inoltre possibile accedere al nostro Servizio Assistenza
Tecnica on-line compilando un semplice form:
http://www.halifax.it/assistenza.htm

Tel. **024 130345** (Dal lunedì al venerdì, dalle ore 14 alle ore 19)

E-mail: **assistenza@halifax.it**

Tariffa urbana per chi chiama da Milano, interurbana per chiamate provenienti da altri distretti

NEDERLAND

Als je technische problemen met dit spel ondervindt,
kun je contact opnemen met de technische helpdesk
in Groot-Brittannië:

Telefoon: **+44 87 06080047** (nationale/internationale
telefoontarieven zijn van toepassing)

ma t/m vr 8.00 tot 19.00 (GMT)
za 9.00 tot 17.00 (GMT)

THQ Customer Services

ÖSTERREICH

Tel. **+49 1805 705511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **spielinhaltliche** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Tel. **+49 1805 605511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **technische** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Internet: **http://www.thq.de/support**
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

PORTUGAL

Informações de Jogos, Truques e Dicas, liga: **256 836 273**
(Número sujeito ao tarifário normal da Portugal Telecom)
apoioaoconsumidor@ecofilmes.pt
HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO das 17.00h às 19.00h
Todos os dias úteis

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA
Liga: **707 236 200**
HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO das 14.00h às 17.30h
Todos os dias úteis.
Número Único Nacional: €0,11 por minuto

SUISSE/SCHWEIZ/SVIZZERA

Tel. **+49 1805 705511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **spielinhaltliche** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Tel. **+49 1805 605511** (Die Kosten entsprechen einem Auslandsgespräch nach Deutschland)
für **technische** Fragen
Mo.-Sa. von 11.00–21.00 Uhr

Internet: **http://www.thq.de/support**
(Online-Formular für schriftliche Anfragen)

UK

Telephone: **+44 (0)87 06080047**
(national/international call rates apply)
(Mon-Fri 8.00 am to 7.00 pm, Sat 9.00 am to 5.00 pm)

Online:
Register your game at **www.thq.co.uk**
for FAQs and full online support

02/06

ANTECKNINGAR

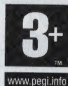
ANTECKNINGAR

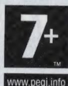


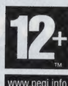
ANTECKNINGAR

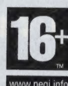
The PEGI age rating system:

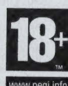
Age Rating categories:
Les catégories
de tranche d'âge:











Note: There are some local variations!

Note: Il peut y avoir quelques variations en fonction du pays!

Content Descriptors:
Description du contenu:



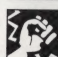
BAD LANGUAGE
LA FAMILIARITÉ DE LANGAGE


DISCRIMINATION
LA DISCRIMINATION


DRUGS
LES DROGUES


FEAR
LA PEUR


SEXUAL CONTENT
LE CONTENU SEXUEL


VIOLENCE
LA VIOLENCE

For further information about the Pan European Game Information (PEGI) rating system please visit:

Pour de plus amples informations concernant l'évaluation du système d'information de jeu Pan Européen (PEGI), vous pouvez consulter:

Para obtener más información sobre el sistema de calificación de juegos (PEGI), por favor visite:

Per ulteriori informazioni sul sistema europeo di valutazione delle informazioni del gioco (PEGI) vi preghiamo di visitare:

Für weitere Informationen über das europäische Spiel-Informationen Bewertungs-System (PEGI) besuchen Sie bitte:

http://www.pegi.info

Game Boy Advance Game Pak conforms to:
Game Boy Advance Game Pak uppfyller kraven enligh:
Game Boy Advance Game Pak opfylder kravene til:
Game Boy Advance Game Pak täyttaa seuraavat vaatimukset:
Game Boy Advance Game Pak passer sammen med:

- TOY Directive (88/378/EEC) EN50088, EN71 Part 1, 2, 3
- EMC Directive (89/336/EEC)



Nintendo® D-63760 Großostheim

PLEASE RETAIN THE PACKAGING. VERPACKUNG AUFHEBEN.
CONSERVER L'EMBALLAGE. BEWAAR DEZE VERPAKKING.
POR FAVOR GUARDA ESTA CAJA. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
FAVOR GUARDAR A EMBALAGEM. SPARA FÖRPACKNINGEN.
GEM EMBALLAGEN. SÄILYTÄ PAKKAUS.
CONSERVA QUESTO INVOLUCRO.